

## อุตสาหกรรมภาพยนตร์ในโปแลนด์ : ธุรกิจที่กำลังเติบโต

### 1. ภาพรวม

1.1 ภายหลังจากโปแลนด์ได้ออกกฎหมายเกี่ยวกับภาพยนตร์ (The Act on Cinematography) และจัดตั้งสถาบันด้านภาพยนตร์ (The Polish Film Institute: PISF) ขึ้นในปีพ.ศ. 2548 ส่งผลให้การผลิตภาพยนตร์ภายในประเทศมีการเติบโตอย่างรวดเร็วและมีผลผลิตหลายสิบเรื่องต่อปี โดยหลายเรื่องเป็นการผลิตแบบ Co-Production กับประเทศต่างๆ เนื่องจากโปแลนด์ได้เข้าร่วมใน The European Convention on Cinematographic Production เมื่อปี 2535 โดยผลงานภาพยนตร์ที่ออกสู่ตลาดได้รับรางวัลและเป็นที่ยอมรับในนิทรรศการหนังทั้งในประเทศและต่างประเทศ รวมทั้งได้รับความนิยมนำมาฉายในโรงภาพยนตร์และผู้ชมในประเทศเพิ่มมากขึ้นกว่าในอดีตมาก



POLSKI INSTYTUT SZTUKI FILMOWEJ



### 1.2 โปแลนด์มี Film Studios หลัก 3 แห่ง ได้แก่

- The Documentary and Feature Film Production Company (Wytwórnia Filmów Dokumentalnych i Fabularnych: WFDiF) กรุงวอร์ซอ ซึ่งเป็นสถาบันภายใต้การควบคุมดูแลของ The Ministry of Culture and National Heritage และเป็นผู้ผลิตภาพยนตร์รายใหญ่ที่สุดในโปแลนด์

-The ATM Group (Grupa ATM) เมือง Wrocław เป็นผู้ผลิตรายการโทรทัศน์ที่ใหญ่ที่สุดของประเทศ และ

-Alvernia Studios เมือง Kraków เป็นรัฐวิสาหกิจที่ทันสมัยเทียบได้กับ Pinewood Studios และ Babelsberg Studios



WFDiF



The ATM Group



Alvernia Studios

ดังนั้น โปแลนด์จึงมีทั้งผู้ผลิตที่มากด้วยประสบการณ์และมีบริการครบวงจรด้านการผลิตภาพยนตร์ ซึ่งบริษัทผลิตภาพยนตร์ในโปแลนด์ส่วนใหญ่เป็นบริษัทที่มีความเชี่ยวชาญ ซึ่งมีจำนวนนับร้อยรายและหลายบริษัทซึ่งมีประสบการณ์ได้ร่วมกันผลิตภาพยนตร์ในโครงการใหญ่ๆ ผู้ผลิตภาพยนตร์ชาวโปแลนด์เป็นผู้มีความสามารถรอบตัวในการประยุกต์ใช้ความรู้และความสามารถในการผลิตภาพยนตร์และภาพยนตร์สารคดี รวมทั้งยินดีที่จะร่วมผลิตกับผู้ผลิตในประเทศหรือพันธมิตรจากต่างประเทศ โดยบริษัทที่มีการผลิตภาพยนตร์หลายเรื่องต่อปีในโปแลนด์ เช่น Akson Studio, Opus Film และ Apple Film เป็นต้น

1.3 โปแลนด์มีบริการด้านการสร้างภาพยนตร์ที่พัฒนาแล้ว ซึ่งครอบคลุมตั้งแต่บริษัทซึ่งเชี่ยวชาญอย่างมากในการจัดหาอุปกรณ์เฉพาะทางหรือเทคโนโลยี ถึงบริษัทซึ่งเสนอบริการในการผลิตแบบครบวงจร ซึ่งโปแลนด์ได้ผลิตบุคลากรในสาขาอาชีพการผลิตภาพยนตร์เป็นจำนวนมาก เช่น ผู้อำนวยการสร้าง ผู้กำกับภาพยนตร์ ผู้เขียนบท ผู้ออกแบบการผลิต ผู้ออกแบบการแต่งกาย ฯลฯ ซึ่งหลายคนมีชื่อเสียงทั้งในโปแลนด์และต่างประเทศ นอกจากนี้สถานีโทรทัศน์หลายแห่งให้ความสนใจในการร่วมผลิตภาพยนตร์ เช่น Telewizja Polska, TVN และ HBO เป็นต้น ซึ่งส่วนใหญ่เป็นภาพยนตร์เรื่องยาวและภาพยนตร์สารคดี รวมทั้งละครโทรทัศน์ ซึ่งทำให้เกิดการเปลี่ยนแปลงในตลาดโทรทัศน์โปแลนด์และเกิดการกระตุ้นให้สถานีโทรทัศน์ใช้กลยุทธ์ใหม่ๆ ในการดำเนินงาน การลงทุนในการผลิตภาพยนตร์จึงมีการขยายตัวเพิ่มขึ้น

1.4 ในแต่ละปีการผลิตภาพยนตร์ในโปแลนด์มีประมาณ 40-50 เรื่อง ในปี 2556 งบประมาณในการสร้างภาพยนตร์ในโปแลนด์อยู่ระหว่าง 700,000-4,000,000 ยูโร ภาพยนตร์สารคดี 380,000-700,000 ยูโร และ 700,000-5,000,000 ยูโร สำหรับภาพยนตร์ Animations โดยงบประมาณในการร่วมสร้างภาพยนตร์ต่างประเทศ และชุดภาพยนตร์ Animations มีต้นทุนการผลิตสูงสุด และในปี 2558 โปแลนด์ผลิตภาพยนตร์มากกว่า 45 เรื่อง ด้วยงบประมาณการสร้างเพิ่มขึ้นเป็นประมาณ 930,000-1,100,000 ยูโร ซึ่งสถาบัน PISF เป็นแหล่งเงินทุนที่ใหญ่ที่สุดโดยมีเงินทุนสมทบจากสถานีโทรทัศน์ เครือข่ายของกองทุนสำหรับภาพยนตร์ในท้องถิ่นมีการพัฒนาด้วยดีอีกทั้งยังมีแหล่งเงินทุนจากเอกชน ซึ่งประเทศที่ร่วมสร้างหนังกับโปแลนด์มากที่สุดในปัจจุบัน ได้แก่ เยอรมนี ฝรั่งเศส และสาธารณรัฐเช็ก

1.5 โปแลนด์ยังเน้นที่จะเป็นพันธมิตรในการผลิตภาพยนตร์สำหรับเด็กและเยาวชนและตั้งเป้าหมายในการร่วมผลิตประมาณ 4-5 เรื่องต่อปี ซึ่งในปี 2558 PISF ได้สนับสนุนเงินจำนวน 23.6 ล้านยูโร แก่โครงการดำเนินการผลิตภาพยนตร์ เช่น Script Development, Project Development และการผลิตภาพยนตร์เรื่องยาว ภาพยนตร์สารคดีและภาพยนตร์การ์ตูน และในปี 2559 PISF วางแผนแยกกองทุนสำหรับการร่วมสร้างภาพยนตร์สำหรับเด็กและเยาวชนออกมาโดยเฉพาะและมีคณะผู้เชี่ยวชาญ รวมทั้งผู้อยู่ในสาขาอาชีพด้านภาพยนตร์ซึ่งมากด้วยประสบการณ์ด้านการตลาดต่างประเทศเป็นผู้ดูแล

## 2. ตลาดภาพยนตร์ในโปแลนด์

### Fact Box Poland

**Population:** 38.53 m (2015)  
**GDP per capita in USD:** 12,494 (2015)  
**Admissions:** 44.7 m (2015)  
**Admissions per capita:** 1.16 (2015)  
**Box office:** 183.5 m EUR (2015)  
**Number of feature films produced:** 40 (2015)  
**Number of domestic films released:** 41 (2015)  
**Number of screens:** 1,259 (2014)  
**Digital screens:** 1000 (2014)  
**Average ticket price in EUR:** 4.11 (2015)  
**PISF Operational Programmes budget :** 30.8 m EUR (2016)  
*(Source: PISF, Statista, the World Bank)*

2.1 ในปี 2558 มีภาพยนตร์ฉายในโปแลนด์รวมกว่า 230 เรื่อง โดยภาพยนตร์ที่ได้รับความนิยมสูงสุด ได้แก่ เรื่อง Letters to Santa 2 อำนวยการสร้างโดย Maciej Dejczar สำหรับผู้จัดจำหน่ายภาพยนตร์กระแสหลักในโปแลนด์ รายใหญ่ ได้แก่ Kino wiat, SPI International Polska และ Monolith Films และในส่วนของตลาดภาพยนตร์แนวศิลปะมีผู้นำตลาด ได้แก่ Gutek Film และ Against Gravity เป็นต้น

2.2 อุตสาหกรรมภาพยนตร์ในโปแลนด์มีการเปลี่ยนแปลงรูปแบบอย่างต่อเนื่อง ตามการขยายตัวของการใช้บริการอินเทอร์เน็ตและเทคโนโลยีโทรศัพท์มือถือเป็นหลัก รวมทั้งตลาด VOD (Video On Demand) ซึ่งกำลังขยายตัวเพิ่มขึ้น สำหรับผู้ให้บริการ VOD Portal ในโปแลนด์ ได้แก่ Ipla, Player (TVN Player เดิม) และ VOD TVP ซึ่งผู้ให้บริการสามารถดูรายการจากสถานีโทรทัศน์ได้ ในปี 2558 ยังมีบริการ VOD จากอิตาลี และชิลี เปิดตัวสู่ตลาดโปแลนด์ รวมทั้ง Vectra ซึ่งให้บริการ cable TV ยังได้ตั้ง VOD Platform ของตนเอง และคู่แข่งรายใหม่จากสหรัฐอเมริกา คือ Netflix ได้เข้าสู่ตลาดโปแลนด์ในปี 2559 เช่นกัน

2.3 โปแลนด์มีโรงภาพยนตร์มากกว่า 1,000 โรงทั่วประเทศ โดยร้อยละ 80 เป็นเครือข่ายโรงภาพยนตร์แบบ Multiplex ขนาดใหญ่ โดยมีบริษัท Cinema City เป็นผู้นำตลาด ด้วยจำนวนโรงภาพยนตร์ Multiplex กว่า 30 โรง จอภาพยนตร์ 380 จอ และที่นั่ง 110,000 ที่ รองลงมาคือ Helios มีโรงภาพยนตร์ 37 โรง ที่นั่ง 40,000 ที่ และ Multikino มีโรงภาพยนตร์ 32 โรง ที่นั่ง 55,000 ที่ นอกจากนี้ ยังมีโรงภาพยนตร์แบบจอเดี่ยวอีกกว่า 600 โรง โดยทั่วไปราคาบัตรโดยเฉลี่ยอยู่ที่ 4.5-5 ยูโร/18-20 สวีตตี้ (ประมาณ 180-200 บาท)

2.4 โปแลนด์มีการลงทุนอย่างมากในระบบ Digitalisation ภายใต Polish Digital Cinemas Network ซึ่งเป็นโครงการพิเศษของ PISF และได้รับการสนับสนุนจาก The National Film Archive โดยตั้งแต่ปี 2554 ได้มีโรงภาพยนตร์ซึ่งเปลี่ยนมาใช้ระบบ Digital ทั้งหมด 130 โรง โดยโรงภาพยนตร์แบบ Multiplex ทั้งหมดใช้ระบบ Digital ดังนั้นโดยรวมแล้วโรงภาพยนตร์ในโปแลนด์ใช้ระบบ Digital กว่า 1,000 จอทั่วประเทศในปัจจุบัน

2.5 ปี 2558 เป็นปีที่ภาพยนตร์โปแลนด์ประสบความสำเร็จเป็นอย่างมากด้วยจำนวนผู้เข้าชมสูงถึง 6,856,837 คน โดย ณ วันที่ 1 ธันวาคม 2558 ภาพยนตร์เรื่อง Letters to Santa 2 ซึ่งอำนวยการสร้างโดย Maciej Dejczer (ผลิตโดย TVN และฉายในเครือ Kino Świat) ได้รับความนิยมสูงสุดโดยมีผู้เข้าชมกว่า 2.5 ล้านคนนับตั้งแต่เริ่มฉายเมื่อวันที่ 13 พฤศจิกายน 2558 ตามด้วยภาพยนตร์ Comedy เรื่อง Disco Polo โดย Maciej Bochniak (Alvernia Studios) จำนวนผู้ชม 876,729 คน และ Wkręcani 2 โดย Piotr Wereśniak (MTL Max Film) จำนวนผู้ชม 769,711 คน สำหรับภาพยนตร์ต่างประเทศซึ่งได้รับความนิยมสูงสุด ได้แก่ภาพยนตร์เรื่อง 50 Shades of Gray จำนวนผู้เข้าชม 1,841,116 คน รองลงมาคือเรื่อง Minions จำนวนผู้ชม 1,666,881 คน และ The Penguins of Madagascar จำนวนผู้เข้าชม 1,634,542 คน โดยในปี 2557 ภาพยนตร์เรื่อง Gods (Next Film) โดย Łukasz Palkowski ได้รับความนิยมสูงสุดในการฉายในโรงภาพยนตร์ในประเทศ คิดเป็นมูลค่า 8,949,987 ยูโร จำนวนผู้เข้าชม 2,154,737 คน

### Admissions Top Ten 2015

TITLE	COUNTRY OF ORIGIN	ADMISSIONS
<i>Listy do M.2</i>	Poland	2,874,420
<i>Star Wars: The Force Awakens</i>	USA	2,058,857
<i>Spectre</i>	UK/USA	1,750,671
<i>Fifty Shades of Grey</i>	USA	1,814,116
<i>The Penguins of Madagascar</i>	USA	1,634,542
<i>Minions</i>	USA	1,669,881
<i>Hotel Transylvania 2</i>	USA	1,154,354
<i>The Hobbit: The Battle of Five Armies</i>	USA/New Zealand	950,232
<i>Fast &amp; Furious 7</i>	USA/Japan	995,199
<i>Inside Out</i>	USA	952,617

### Top 10 in Europa Cinemas Network cinemas

(2015)

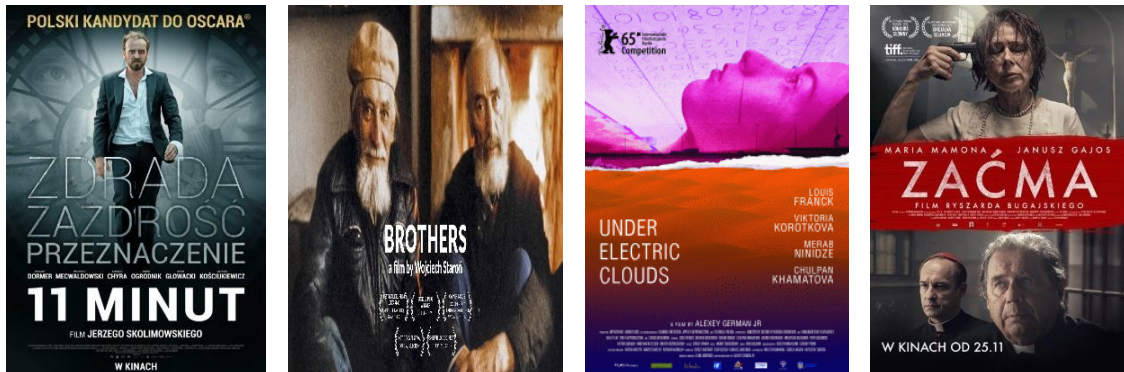
1 country, 16 towns, 34 cinemas, 85 screens

1. Relatos salvajes (Argentina), by Damián Szifón
  2. Youth (Italy), by Paolo Sorrentino
  3. Spectre (USA), by Sam Mendes
  4. Ciało (Poland), by Małgorzata Szumowska
  5. Listy do M. 2 (Poland), by Maciej Dejczer
  6. Amy (UK), by Asif Kapadia
  7. Minions (USA), by Kyle Balda, Pierre Coffin
  8. Star Wars: The Force Awakens (USA), by J.J. Abrams
  9. Ida (Poland), by Pawel Pawlikowski
  10. Fifty Shades of Grey (USA), by Sam Taylor-Johnson
- (Source Europa Cinemas)

### 3. ภาพยนตร์ทางโทรทัศน์

3.1 สถานีโทรทัศน์ของรัฐและเอกชนล้วนมีบทบาทสำคัญต่ออุตสาหกรรมการผลิตภาพยนตร์ในโปแลนด์โดยสถานีโทรทัศน์ชั้นนำในโปแลนด์ได้แก่ TVP ซึ่งเป็นสถานีโทรทัศน์ของรัฐ ได้แก่ TVP1 ซึ่งมีส่วนครองตลาดร้อยละ 12.17 ในไตรมาส 2 ของปี 2558 รองลงมา ได้แก่ Polsat ครองส่วนตลาดร้อยละ 11.90 และ TVN ร้อยละ 10.64 ซึ่ง TVP ยังคงเป็นผู้ให้การสนับสนุนเงินทุนสำหรับผู้สร้างภาพยนตร์รายใหญ่ที่สุด รวมทั้งสนับสนุนภาพยนตร์เรื่องยาว เรื่องสั้น สารคดี และการ์ตูน คิดเป็นมูลค่า 20 ล้านยูโรต่อปี (ประมาณ 200 ล้านบาท)

### 3.2 ในปี 2558 ตัวอย่างภาพยนตร์ที่ได้รับการสนับสนุนโดย TVP เป็นผู้ร่วมผลิต ได้แก่



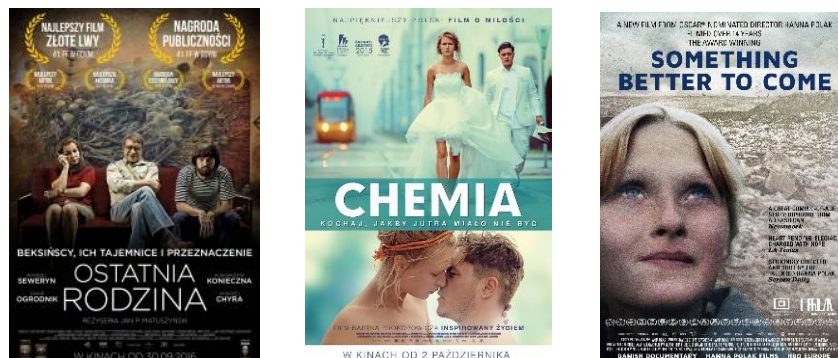
-11 Mintues อำนวยการสร้างโดย Jerzy Skolimowski

-Brothers (Staron Film) โดย Wojciech Staron

-Under Electric Clouds (ร่วมผลิตโดยยูเครน โปแลนด์ และรัสเซีย) โดย Aleksiej German Jr และร่วมถ่ายทำในโปแลนด์โดย Apple Film

-Zaćma (Erbe Film) โดย Ryszard Bugajski

3.3 ในขณะที่ Polsat เป็นผู้นำด้านคณะกรรมการในด้านเนื้อเรื่องต้นฉบับ และร่วมผลิตภาพยนตร์เรื่องยาวบ้างเล็กน้อย ส่วน TVN ในปี 2558 ได้สร้างภาพยนตร์ที่ได้รับความนิยมสูงสุด ได้แก่ภาพยนตร์เรื่อง Letters To Santa 2 ดังที่ได้กล่าวไปแล้ว นอกจากนี้ ผู้ประกอบการสำคัญอีกรายในการผลิตภาพยนตร์ของโปแลนด์ คือ HBO Polska ซึ่งเป็นสถานีที่เน้นสนับสนุนภาพยนตร์ต้นฉบับรวมทั้งการจัดการออกอากาศ โดยในปี 2558 ภาพยนตร์ที่ร่วมสร้างโดย HBO Polska ได้แก่



- Last Family ซึ่งเป็นภาพยนตร์ชีวประวัติของ Zdzisław Beksiński อำนวยการสร้างโดย Jan P Matuszyński และผลิตโดย Aurum Film

- Chemo โดย Bartosz Prokopowicz ผลิตโดย Filmokracja
- Something Better To Come ภาพยนตร์สารคดี โดย Hanna Polak ซึ่งผู้สร้างหนังชาวโปแลนด์ที่ได้รับการเสนอชื่อเข้าชิงรางวัล Oscar

#### 4. ตัวอย่างผลงานภาพยนตร์โปแลนด์ที่โดดเด่น



4.1 ในปี 2556 ภาพยนตร์เรื่อง W imię...(In the Name Of...) นำแสดงโดย Małgorzata Szumowska ได้เข้ารอบชิงรางวัลในงาน Berlin International Film Festival ครั้งที่ 63 และได้รับรางวัล Silver Lions รวมทั้งได้รับรางวัล Best Director และ Best Actor ในงาน Gdynia Film Festival ในปีเดียวกัน

4.2 ภาพยนตร์เรื่อง Ida ซึ่งอำนวยการสร้างและเขียนบทโดย Paweł Pawlikowski ร่วมกับผู้สร้างภาพยนตร์จากประเทศเดนมาร์ก ประสบความสำเร็จอย่างมากโดยได้รับรางวัลหลายสาขาที่ Gdynia โดยได้รับรางวัลสูงสุด Golden Lions ผู้อำนวยการสร้างและผู้ผลิตภาพยนตร์ยอดเยี่ยม รางวัลนักแสดงนำหญิงยอดเยี่ยม รางวัล Best Cinematography และรางวัล Best Production Design รวมทั้งได้รับรางวัลสูงสุดในงาน Warsaw International Film Festival ครั้งที่ 29 รางวัลภาพยนตร์ยอดเยี่ยมในงาน London Film Festival ครั้งที่ 57 รางวัล Golden Frog สาขา Cinematographers แก่ Ryszard Lenczewski และ Łukasz Żal ในงาน Camerimage International Festival of the Art of Cinematography

4.3 ในงาน Cannes International Film Festival ครั้งที่ 66 ภาพยนตร์เรื่อง Venus in Fur ซึ่งเป็นภาพยนตร์เรื่องล่าสุดของ Roman Polański ผู้อำนวยการสร้างภาพยนตร์ชื่อดังของโปแลนด์ร่วมกับฝรั่งเศส ได้รับการเสนอชื่อเข้าชิงรางวัลเช่นกัน

ภาพยนตร์ทั้ง 3 เรื่องที่ได้กล่าวถึงข้างต้นล้วนได้รับเงินสนับสนุนจาก The Polish Film Institute ซึ่งเป็นสถาบันที่ให้เงินสนับสนุนแก่ผู้สร้างหนังของโปแลนด์และผู้ร่วมทุนสร้างหนังกับโปแลนด์ ด้วยงบประมาณประมาณ 30 ล้านยูโรต่อปี ในการสนับสนุนเพื่อพัฒนาโครงการและการผลิตภาพยนตร์รวมทั้งให้เงินสนับสนุน

การแข่งขัน นอกจากนี้ โปแลนด์ยังเข้าร่วมกับกองทุนซึ่งให้การสนับสนุนด้านการผลิตภาพยนตร์และโสตทัศน (Audiovisual) ในยุโรปอีก 2 กองทุน ได้แก่ Media ซึ่งเป็นโครงการย่อยของ The European Commission's Creative Europe Programme และ The Council of Europe's Eurimages Fund



4.4 ภาพยนตร์เรื่อง Afterimages นำแสดงโดย Bogusław Linda ซึ่งเป็นภาพยนตร์เกี่ยวกับชีวประวัติของศิลปินล้ำยุค Władysław Strzemiński โดย Akson Studio รวมทั้งยังเป็นภาพยนตร์เรื่องสุดท้ายของ Andrzej Wajda ผู้กำกับชื่อดังชาวโปแลนด์ซึ่งเพิ่งเสียชีวิตเมื่อวันที่ 9 ตุลาคม 2559 ในวัย 90 ปี โดยได้รับการสนับสนุนจาก PISF และการสนับสนุนด้านโลจิสติกส์จาก Lodz Film Commission โดยกำหนดฉายในเดือนมีนาคม 2560

4.5 ภาพยนตร์เรื่อง Last Family ของ Jan P. Matuszewski ซึ่งเป็นภาพยนตร์ชีวประวัติในช่วงเวลา 28 ปีของ Zdzisław Beksiński และลูกชาย Tomasz ซึ่งเป็นนักข่าวดนตรีและนักแปลซึ่งมีชื่อเสียงโด่งดังในโปแลนด์ นำแสดงโดย Andrzej Seweryn และ Dawid Ogrodnik ซึ่งภาพยนตร์นี้เป็นการผลิตร่วมกับ HBO Polska และ Lightcraft โดยได้รับการสนับสนุนจาก PISF และ Mazovia Film Fund

4.6 ภาพยนตร์เรื่อง Agnus Dei (Working Title) ซึ่งเป็นการร่วมผลิตโดย 3 ประเทศ ได้แก่ ฝรั่งเศส โปแลนด์ และเบลเยียม โดยถ่ายทำในโปแลนด์ช่วงต้นปี 2558 นำแสดงโดย Lou de Lâage, Agata Kulesza Agata Buzek อำนวยการผลิตโดย Eric และ Nicolas Altmayer จาก Mandarin Cinema และ Philippe Carcassone ร่วมผลิตโดย Eliza Oczkowska Klaudia Śmieja จาก Aeroplan Film รวมทั้ง Mars Films, France 2 และ Scope Picture (Belgium)

4.7 นอกจากนี้ยังมีภาพยนตร์อีกหลายเรื่องซึ่งผู้ผลิตต่างชาติได้ถ่ายทำและร่วมผลิตกับประเทศโปแลนด์ เช่น

- True Crimes
- Call Me Marianny (ภาพยนตร์สารคดี)
- Body/Ciało
- 11 Minutes

- The Here After
- Red Spider
- Demon
- The Lure เป็นต้น

### 5. ผู้อำนวยการสร้างภาพยนตร์ของโปแลนด์

โปแลนด์มีผู้อำนวยการสร้างภาพยนตร์ที่มีชื่อเสียงระดับโลกหลายท่าน เช่น



-Andrzej Wajda (1926-2016)

ตัวอย่างภาพยนตร์ที่สร้างชื่อเสียง : The Ashes(1965), Ashes and Diamonds (1958), Danton (1983), Innocent Sorcerers (1960), The Promised Land (1975), Man of Marble (1977), Katyn (2007)



-Roman Polanski (French-Polish film director, producer, writer, and actor)

ตัวอย่างภาพยนตร์ที่สร้างชื่อเสียง: Knife in the Water (1962), Macbeth (1971), Tess (1979)The Pianist (2002)  
(ได้รับรางวัล Best Director – Oscars 2003)



-Agnieszka Holland

ตัวอย่างภาพยนตร์ที่สร้างชื่อเสียง: Europa Europa (1990), Olivier Olivier (1992) The Secret Garden (1993)





-Krzysztof Zanussi

ตัวอย่างภาพยนตร์ที่สร้างชื่อเสียง: Death of a Provincial (1968) ได้รับรางวัลที่เมือง Venice, Mannheim, Valladolid และ Moscow, Next Door (1971), Hypothesis ได้รับรางวัลชนะเลิศ ณ เมือง San Remo (1973)



-Andrzej Żuławski (1940-2016)

ตัวอย่างภาพยนตร์ที่สร้างชื่อเสียง: The Third Part of the Night (1971), The Devil (1972), On the Silver Globe (1977/1988), Possession (1981), L'Amour Braque (1985)

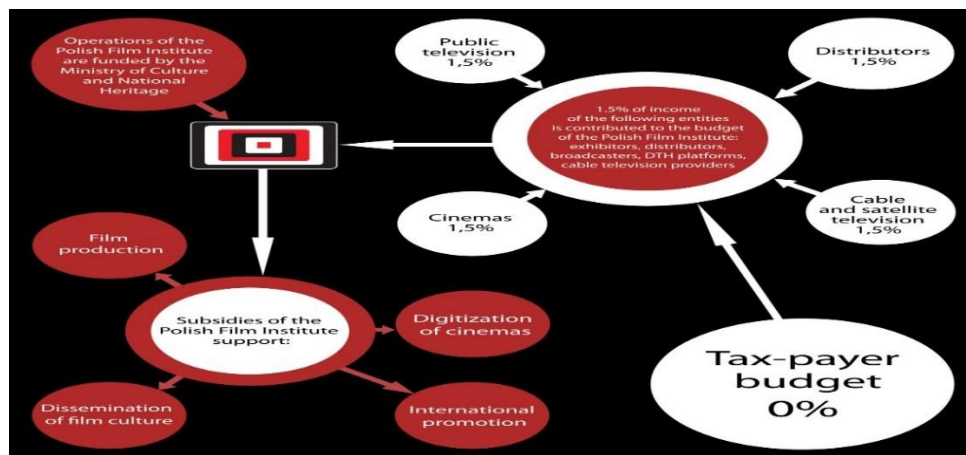


-Jerzy Skolimowski (Director, playwright, scriptwriter, and actor)

ตัวอย่างภาพยนตร์ที่สร้างชื่อเสียง: Deep End (1970), The Shout (1978), Moonlighting (1982), Essential Killing (2010), 11 Minutes (2015) เป็นต้น

## 6. โครงสร้างหน่วยงาน เงินสนับสนุนด้านภาพยนตร์ และกฎระเบียบที่เกี่ยวข้อง

6.1 โปแลนด์ยังคงรอการออกมาตรการทางภาษีอากรฉบับใหม่ซึ่งเป็นเรื่องช่วยดึงดูดนักลงทุน อย่างไรก็ตาม วัตถุประสงค์การผลิตภาพยนตร์ของโปแลนด์ก็มีบทบาทในตลาดระดับนานาชาติ นอกจากนี้ยังมีการทำสัญญาในการผลิตภาพยนตร์เป็นพิเศษกับหลายประเทศ เช่น สัญญาร่วมดำเนินการผลิตภาพยนตร์กับประเทศนิวซีแลนด์ รวมถึง Polish-German Film Fund ในปี 2558 เพื่ออำนวยความสะดวกในการร่วมการผลิตภาพยนตร์ระหว่าง 2 ประเทศ



6.2 ในปี 2559 เป็นปีครบรอบ 10 ปีของการก่อตั้ง The Polish Film Institute (PISF) ซึ่งเป็นผู้สร้างรากฐานให้อุตสาหกรรมภาพยนตร์ในโปแลนด์ได้รับความสำเร็จทั้งด้านธุรกิจในประเทศและได้รับการยอมรับในต่างประเทศ โดยงบประมาณประจำปีของสถาบันร้อยละ 70 ใช้ในการสนับสนุนการผลิตภาพยนตร์ ส่วนที่เหลือใช้ในการสนับสนุนการเขียนบท การพัฒนาโครงการ การประชาสัมพันธ์ในระดับนานาชาติ และการปรับปรุงโรงภาพยนตร์ให้ทันสมัย ในปี 2558 PISF ได้เจาะกลุ่มตลาดครอบครัวและผู้ชมรุ่นเยาว์โดยการแบ่งเงินสนับสนุนสำหรับโครงการ โดยเฉพาะ โดยทางสถาบันจะจัดให้มีการแข่งขันบทภาพยนตร์สำหรับเด็กและเยาวชนด้วย

6.3 ปัจจุบัน The Polish Filmmakers Association (SFP) มีสมาชิกกว่า 1,700 คน โดยสมาคม SFP มีบทบาทเกี่ยวกับการจัดงานแสดงภาพยนตร์ รวมทั้งนิทรรศการและการตลาดหลัก Munk Studio ซึ่งมีการดำเนินงานภายใต้ SFP ดำเนินการผลิตภาพยนตร์สั้นและนำเสนอภาพยนตร์ซึ่งสร้างโดยผู้สร้างรุ่นใหม่ ผู้สร้างหนังชาวโปแลนด์เป็นสมาชิกของ The Polish Audiovisual Producers Chamber of Commerce (KIPA) ซึ่งตั้งขึ้นเมื่อเดือนพฤศจิกายน 2543 เพื่อคุ้มครอง “เศรษฐกิจและการลงทุนที่ถูกต้องตามกฎหมายในภาค Audiovisual ของโปแลนด์” ซึ่งโปแลนด์มีการพัฒนาเครือข่ายของเงินสนับสนุนภาพยนตร์ท้องถิ่นเป็นอย่างดี โดยมีกองทุน 13 แห่ง โดยเงินสนับสนุนด้านภาพยนตร์ดังกล่าวจะช่วยสนับสนุนด้านการผลิตในฐานะของผู้ร่วมผลิตหรือผู้สนับสนุนการผลิต เช่น Łódź FF, Gdynia FF, Silesia FF, Lower Silesia FF, Poznań FF, Wielkopolska FF, Wrocław FF, Kraków Ff, Małopolska FF, West Pomerania FF, Lublin FF และ Mazovia FF

6.4 ในการเข้ามาผลิตภาพยนตร์ในโปแลนด์ หน่วยงาน Film Commission Poland ได้ถูกตั้งขึ้นเพื่อเป็นศูนย์กลางในการให้ข้อมูลเบื้องต้นแก่ผู้ประกอบการต่างชาติ และในปี 2558 Film Commission Poland ได้เปิดช่องทางการสื่อสารทางอินเทอร์เน็ตซึ่งรวบรวมข้อมูลของผู้ประกอบวิชาชีพเกี่ยวกับภาพยนตร์ในโปแลนด์ และที่ตั้งสำนักงานฯ เพื่อประโยชน์ในการติดต่อสื่อสารที่ <http://filmcommissionpoland.pl>



6.5 การผลิตภาพยนตร์แบบอิสระ (Autonomous Production) โดยไม่มีงบประมาณสนับสนุนจากโปแลนด์ ผู้ผลิตภาพยนตร์ต่างชาติจะต้องจดทะเบียนบริษัทในโปแลนด์และต้องตั้งบริษัทในโปแลนด์ รวมถึงจ้างผู้แทนทางกฎหมายและผู้ให้บริการด้านบัญชี

6.6 การขออนุญาตถ่ายทำภาพยนตร์ในโปแลนด์ (Filming Permits) โดยทั่วไปแล้วสามารถถ่ายทำได้ทั่วไป ซึ่งตามปกติจะทำสัญญาเช่าในระยะเวลาที่กำหนดโดยมีการระบุรายละเอียดของการใช้สถานที่อย่างชัดเจน โดยการอนุญาตที่ได้รับ โดยมากจะขึ้นเรื่องโดยเจ้าของสถานที่หรือหน่วยงานราชการในท้องถิ่นก่อนจะมีการถ่ายทำภาพยนตร์ ดังนั้น จึงควรรื่นเรื่องขออนุญาตล่วงหน้า เนื่องจากขั้นตอนการยื่นเรื่องจะต้องดำเนินการให้แล้วเสร็จก่อนการถ่ายทำ 30 วัน ซึ่งขั้นตอนในการดำเนินการทางราชการอาจใช้เวลานาน เช่น การขออนุญาตถ่ายทำบนท้องถนน เมื่อยื่นเอกสารผู้ผลิตจะต้องแนบแผนงานการปิดเส้นทางและการใช้เส้นทางอื่น นอกจากนี้ การวางแผนในการถ่ายทำภาพยนตร์ในอาคารเก่าเสื่อมสภาพหรือปรักหักพัง จะต้องมีการพิจารณาถึงความปลอดภัยของบุคคลผู้เข้ามาในพื้นที่เพื่อให้ได้รับอนุญาตในการถ่ายทำภาพยนตร์

7. ความเห็น/ข้อสังเกต

7.1 นับแต่โปแลนด์มีการปฏิรูปและออกกฎหมายเกี่ยวกับภาพยนตร์ เมื่อปี 2548 ส่งผลให้ในช่วง 1 ทศวรรษ อุตสาหกรรมภาพยนตร์ของโปแลนด์ มีพัฒนาการอย่างต่อเนื่อง ทั้งในส่วนของการผลิตและศักยภาพของตลาดรวมถึงโครงสร้างพื้นฐานที่สำคัญทั้งโรงภาพยนตร์ระบบ Digital และสถานีโทรทัศน์ก็ได้รับการพัฒนาเพื่อรองรับการนำภาพยนตร์ออกสู่สาธารณะชน

7.2 The Polish Film Institute (PISF) มีบทบาทสำคัญในการสนับสนุนการเติบโตของอุตสาหกรรมภาพยนตร์ของโปแลนด์ ให้เกิดขึ้นอย่างเป็นรูปธรรม โดยสิ่งที่น่าสนใจ คือ การผลิตแบบ Co-Production กับต่างประเทศ ซึ่งประเด็นนี้อาจนำมาต่อยอดด้วยความร่วมมือกับประเทศไทย ซึ่งมีอุตสาหกรรมภาพยนตร์ที่แข็งแกร่งเช่นกัน และเริ่มขยายตัวออกไปสู่ระดับนานาชาติมากขึ้นเรื่อยๆ

7.3 PISF และ The Polish Filmmakers Association ได้ผลักดันการรับรู้ถึงศักยภาพอุตสาหกรรมภาพยนตร์โปแลนด์ไปยังตลาดต่างประเทศ โดยสำหรับประเทศไทยซึ่งเป็นตลาดภาพยนตร์ในภูมิภาคเอเชียที่โปแลนด์ให้ความสนใจ ได้มีการจัด The Polish Film Festival เมื่อวันที่ 18-22 มกราคม 2558 ณ SF World Cinema ที่ Central World กรุงเทพฯ

7.4 ประเด็นความร่วมมือระหว่างไทยกับโปแลนด์ อาจเริ่มต้นจากการสร้างเครือข่ายระหว่างผู้ประกอบการวิชาชีพในแขนงอุตสาหกรรมภาพยนตร์ระหว่างกัน ซึ่งในประเด็นนี้ทางสำนักงานส่งเสริมการค้าในต่างประเทศ ณ กรุงวอร์ซอ อยู่ระหว่างการผลักดันโครงการและกิจกรรมเพื่อให้เกิดความร่วมมือต่อไป

\*\*\*\*\*

สำนักงานส่งเสริมการค้าในต่างประเทศ ณ กรุงวอร์ซอ  
ธันวาคม 2559

แหล่งข้อมูล:

1. Polish Film Institute (PISF)
2. The Polish Filmmakers Association (SFP)
3. Europa Cinemas
4. The World Bank